



**marantz®**



*Consolette*

Premium  
Speaker Dock

Quick Setup  
Guide

**because music matters**

[www.marantz.com](http://www.marantz.com)



# You cannot get any closer to Music

---

- EN Thank you for purchasing the *Marantz Consolette*.  
Let's get started to play your music!
- DE Vielen Dank für den Kauf der *Marantz Consolette*.  
Lassen Sie uns Ihre Musik abspielen!
- FR Merci d'avoir fait l'acquisition de la *Marantz Consolette*.  
C'est parti pour écouter vos musiques!
- ES Gracias por adquirir *Marantz Consolette*.  
¡Empieza a reproducir tu Música!
- NL Bedankt dat u hebt gekozen voor de *Marantz Consolette*.  
Laten we snel aan de slag gaan zodat u uw musiek kunt afspelen!
- IT Grazie per aver scelto *Marantz Consolette*.  
Iniziate subito ad ascoltare und po' di musica!
- DK Tak fordi du købte *Marantz Consolette*.  
Lad os nu komme i gang med at spille din musik!
- JP マランツ コンソレットをお買い上げ頂き、  
ありがとうございます。
- CH 感谢您购买 *Marantz Consolette*  
让我们开始播放您的音乐吧!

## DE Musik abspielen

Schalten Sie Ihre Consolette ein & docken Sie Ihr iOS-Gerät.

- 01 Verbinden Sie das mitgelieferte Stromkabel der Consolette mit einer Steckdose.
- 02 Betätigen Sie den „AN / STANDBY“-Schalter auf Ihrer Consolette.
- 03 Wählen Sie für eine permanente Anzeige der Uhrzeit „Yes/No“ (Ja/Nein) mit der Plus- oder Minus-taste an Ihrem Consolette aus. Bitte warten Sie, bis „Consolette“ auf dem Display erscheint. \*)
- 04 Drücken Sie, um den Dock auszufahren, Musik abzuspielen und Ihr iOS-Gerät aufzuladen.
- ✓ Für das Netzwerk-Setup gehen Sie zu **Seite 7**.

\* Hinweis: Wenn die Uhrzeitanzeige auf „always on“ (immer ein) eingestellt ist, kann das Gerät über AirPlay und/oder die Consolette-App aus dem Standby eingeschaltet werden.

## FR Profitez de votre musique

Mise en marche de votre Consolette et insertion de votre appareil iOS.

- 01 Branchez le cordon d'alimentation fourni avec votre Consolette à une prise de courant.
- 02 Pressez le bouton «ON / STANDBY» de votre Consolette.
- 03 Sélectionnez «Yes/No» (Oui/Non) pour toujours afficher l'horloge en pressant les boutons + ou - de votre Consolette. Veuillez patienter jusqu'à ce que «Consolette» s'affiche à l'écran. \*)
- 04 Pressez pour ouvrir la station d'accueil permettant d'écouter votre musique et de charger votre appareil iOS.
- ✓ Allez à la **page 7** pour configurer la connexion réseau.

\* Important : lorsque l'horloge de l'écran est réglée sur «always on», (toujours activée) cela permet de sortir l'appareil du mode veille via la fonction AirPlay et/ou l'application Consolette.

## ES Cómo disfruta de la música

Enciende la Consolette y acopla el dispositivo iOS.

- 01 Conecta la Consolette a una toma de alimentación eléctrica con el cable de alimentación provisto.
- 02 Pulsa el botón „ON / STANDBY“ (ENCENDIDO / EN ESPERA) que se encuentra en la parte posterior de la Consolette.
- 03 Selecciona „Yes/No“ (Sí/No) para que el reloj siempre sea visible pulsando los botones + o - en el Consolette. Espera a que aparezca la palabra „Consolette“ en la pantalla. \*)
- 04 Pulsa para dejar a la vista la base a fin de reproducir música y cargar el dispositivo iOS.
- ✓ Ve a la **página 7** para obtener datos sobre la configuración de red.

\* Nota: Cuando la visualización del reloj está „always on“ (siempre activada), se puede poner en marcha la unidad desde AirPlay o desde la aplicación Consolette en el modo de espera.

## NL Naar muziek luisteren

De Consolette inschakelen en uw iOS-apparaat op het dock plaatsen.

- 01 Sluit het meegeleverde netsnoer van de Consolette aan op een stopcontact.
- 02 Druk op de knop „ON / STANDBY“ (Aan/stand-by) op de achterkant van de Consolette.
- 03 Selecteer „Yes/No“ (Ja/Nee) voor continue weergave van de klok door het indrukken van de + of - knoppen op je Consolette. Wacht tot het woord „Consolette“ op je display verschijnt. \*)
- 04 Druk om het dock te onthullen, zodat u uw muziek kunt afspelen en uw iOS-apparaat kunt opladen.
- ✓ Ga naar de **página 7** voor de netwerkconfiguratie.

\* Opmerking: Wanneer de klokweergave op „always on“ (altijd aan) is ingesteld, kan het apparaat vanuit de standby-modus worden ingeschakeld via AirPlay en/of de Consolette App.

## IT Ascolto della musica

Accendere la Consolette e inserire il dispositivo iOS nella docking station.

- 01 Collegare il cavo di alimentazione fornito in dotazione della Consolette a una presa di corrente.
- 02 Premere il pulsante „ON / STANDBY“ sul retro della Consolette.
- 03 Scegliere „Yes/No“ (Sì/No) per visualizzare sempre l'orologio premendo i pulsanti + o - sul Consolette. Attendere fino a quando l'indicazione „Consolette“ appare sul display. \*)
- 04 Premere per scoprire la docking station al fine di riprodurre la musica e caricare il dispositivo iOS.
- ✓ Passare alla **página 7** per la configurazione di rete.

\* Nota: Quando la visualizzazione dell'orologio è impostata su „always on“ (sempre attivo) è possibile attivare l'unità dalla modalità standby tramite AirPlay e/o l'app Consolette.

## DK Nyder din musik

Tænd din Consolette, og sæt dit iOS-apparat i.

- 01 Tilslut den medfølgende ledning på Consolette og i en stikkontakt.
- 02 Tryk på knappen „ON / STANDBY“ (tændt / standby) på bagsiden af din Consolette.
- 03 Vælg „Yes/No“ (Ja/Nej) för att alltid visa klockan genom att trycka på knapparna + eller - på din Consolette. Vänta tills „Consolette“ visas på displayen. \*)
- 04 Tryk og åbne docken, så du kan afspille musik og oplade dit iOS-apparat.
- ✓ Gå til **side 7** og se indstillingen af netværk.

\* Obs! Når displayklockan är inställd på „always on“ (alltid på) kan enheten slås på via AirPlay och/eller Consolette-appen från viloläge.

## JP 音楽をお楽しみください

コンソレットの電源を入れて、iOS デバイスをドックに接続します。

- 01 同梱のコンソレットの電源ケーブルをコンセントに接続してください。
- 02 コンソレットの裏側の「ON / STANDBY (オン/スタンバイ)」ボタンを押します。
- 03 常に時計を表示するには、コクーンでプラス (+) またはマイナス (-) ボタンを押して「Yes/No」(「はい」または「いいえ」)を選択します。  
ディスプレイに「コクーン」と表示されるまで待ってください。\*)
- 04 トレイを押すと、ドックアダプターが出てきます。iOS デバイスを接続して、音楽を再生したり、充電をすることができます。
- ✓ 7ページのネットワークセットアップをご覧ください

\* 注：時計の表示を「always on」(常時オン)に設定すると、AirPlayやコクーンのアプリアでスタンバイからオンに切り替えることができます。

## CH 欣赏您的音乐

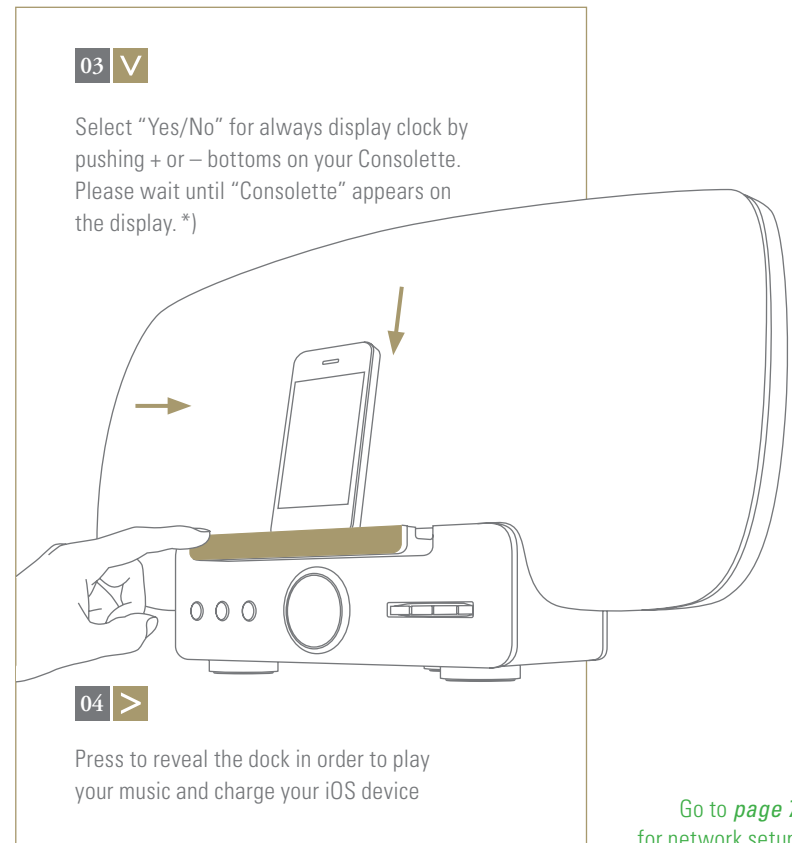
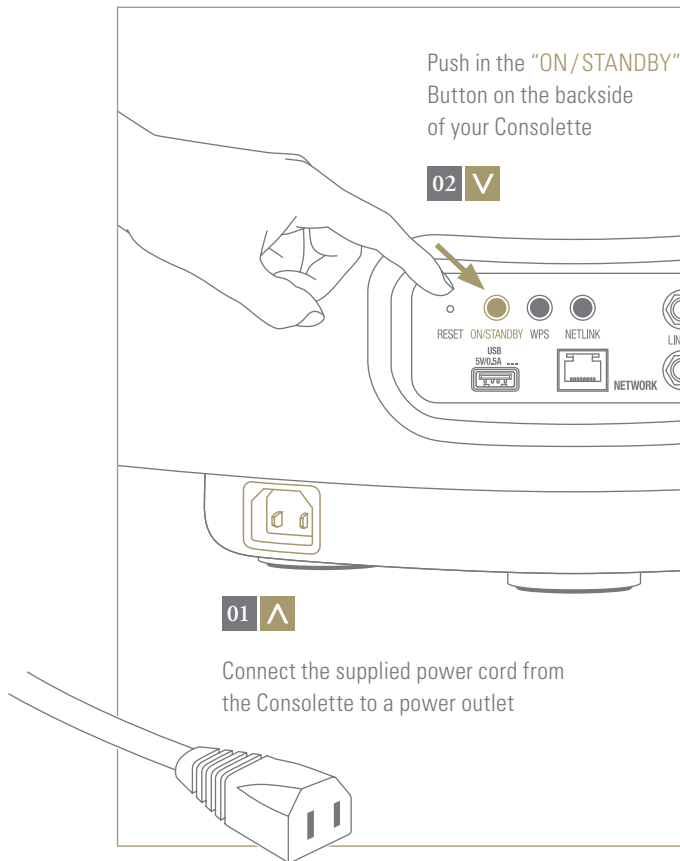
打开您的 Consolette 并将您的苹果 iOS 设备放入底座

- 01 将原装 Consolette 电源线接至电源插座
- 02 按下您 Consolette 上的“ON / STANDBY” (开启/待机) 按钮。
- 03 按下您的“Consolette”上的“+”或“-”按钮选择“Yes/No” (是/否)以始终显示时钟。请等待屏幕上出现“Consolette”字样。\*)
- 04 要播放音乐并为您的 iOS 设备充电，请按下按钮，以使底座露出。
- ✓ 网络设置请转至第 7 页

\* 注意：当显示时钟设置为“always on” (始终显示) 时，允许通过待机的 AirPlay 和/或 Consolette 应用打开该单元。

# Enjoying your Music

## Turn on your Consolette & dock your iOS device



Go to [page 7](#) for network setup



\* Note: When display clock is set to "always on" it allows the unit to be switched on via AirPlay and/or the Consolette app from standby

## DE Eine Verbindung zu Ihrem Heim-Netzwerk herstellen

- 01** Wireless — Wählen Sie eine der folgenden Möglichkeiten:
- A** iOS-Gerät — Wenn Sie im Besitz eines iOS-Geräts sind, gehen Sie zu **Seite 9**.
- B** WPS-Router — Wenn Sie nicht im Besitz eines iOS-Geräts sind, sondern einen WPS-Router besitzen, gehen Sie zu **Seite 15**.
- C** Kein WPS-router — Wenn Sie kein iOS-Gerät und keinen WPS-Router besitzen, gehen Sie zu **Seite 17**.
- 02** Kabelgebunden — Verbinden Sie das mitgelieferte LAN-Kabel von Ihrem Router zu Ihrer Consolette.
- Gehen Sie dann zu **Seite 21**.

## FR Connexion à votre réseau domestique

- 01** Réseau sans fil — Choisissez l'une des options suivantes:
- A** Appareil iOS — Si vous avez un appareil iOS, allez à la **page 9**.
- B** Routeur WPS — Si vous n'avez pas d'appareil iOS, mais un routeur WPS, allez à la **page 15**.
- C** Pas de routeur WPS — Si vous n'avez ni appareil iOS, ni routeur WPS, allez à la **page 17**.
- 02** Réseau câblé — Avec le câble réseau fourni, raccordez votre routeur à votre Consolette.
- Puis allez à la **page 21**.

## ES Conexión a la red doméstica

- 01** Inalámbrica — Elige una de las opciones siguientes:
- A** Dispositivo iOS — Si tienes un dispositivo iOS, ve a la **página 9**.
- B** Router WPS — Si no tienes un dispositivo iOS, pero sí un router WPS, ve a la **página 15**.
- C** Sin router WPS — Si no tienes un dispositivo iOS ni tampoco un router WPS, ve a la **página 17**.
- 02** Conexión con cable — Conecta el cable LAN provisto entre el router y la Consolette.
- Luego consulta la **página 21**.

## NL Aansluiten op een thuisnetwerk

- 01** Draadloos — Kies een van de volgende opties:
- A** iOS-apparaat — Als u een iOS-apparaat hebt, gaat u naar **pagina 9**.
- B** WPS-router — Als u geen iOS-apparaat hebt, maar wel een WPS-router, gaat u naar **pagina 15**.
- C** Geen WPS-router — Als u geen iOS-apparaat en geen WPS-router hebt, gaat u naar **pagina 17**.
- 02** Bedraad — Sluit de meegeleverde LAN-kabel aan tussen de router en de Consolette.
- Ga vervolgens naar **pagina 21**.

## IT Connessione alla rete domestica

- 01** Wireless — Scegliere una delle seguenti opzioni:
- A** Dispositivo iOS — Se si possiede un dispositivo iOS, andare a **pagina 9**.
- B** Router WPS — Se non si possiede un dispositivo iOS ma un router WPS, andare a **pagina 15**.
- C** Senza router WPS — Se non si possiede un dispositivo iOS né un router WPS, andare a **pagina 17**.
- 02** Con cavo — Con il cavo LAN fornito in dotazione collegare il router all'impianto Consolette.
- Quindi passare a **pagina 21**.

## DK Tilslutning til dit hjemmenetværk

- 01** Trådløs — Vælg en af følgende muligheder:
- A** iOS-apparat — Hvis du har et iOS-apparat, gå til **side 9**.
- B** WPS-router — Hvis du ikke har et iOS-apparat, men en WPS-router, gå til **side 15**.
- C** Ingen WPS-router — Hvis du ikke har et iOS-apparat eller en WPS-router, gå til **side 17**.
- 02** Forbundet med ledning — Tilslut Consolette på routeren med det medfølgende LAN-kabel.
- Gå derefter til side 21 **side 21**.

## JP ホームネットワークに接続する

- 01** 無線接続の場合  
次のオプションから選択してください。
- A** iOS デバイス  
iOS デバイスをお持ちの際は **9** ページをご覧ください。
- B** WPS-router (WPSルーター)  
WPS ルーターをお持ちで、iOS デバイスをお持ちでない場合は **15** ページをご覧ください。
- C** WPS-router (WPSルーター) 無し  
iOS デバイスも WPS-router (WPSルーター) もをお持ちでない場合は **17** ページをご覧ください。
- 02** 有線接続の場合  
同梱のLANケーブルでルーターとコンソレットを接続してください。
- 21** ページをご覧ください。

## CH 连接至您的家庭网络

- 01** 无线  
从以下选项中选择一项
- A** iOS 设备  
如果您有一部 iOS 设备, 那么请转至第 **9** 页
- B** WPS-router (WPS 路由器)  
如果您没有 iOS 设备但有一部 WPS 路由器, 请转至第 **15** 页。
- C** 没有 WPS 路由器  
如果您既没有 iOS 设备也没有 WPS 路由器, 请转至第 **17** 页。
- 02** 有线  
请用原装 iOS (局域网) 电缆将您的路由器和您的 Consolette 连接起来。
- 然后转至第 **21** 页。

# Connecting to your Home Network

## 01 Wireless

Choose from one of the following options

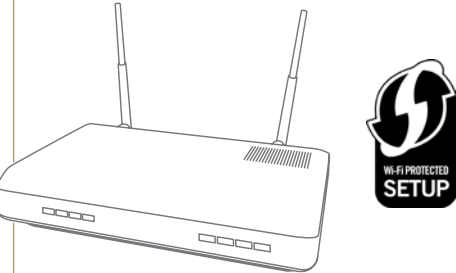


**A** iOS device




If you have an iOS device, go to [page 9](#)

**B** WPS router



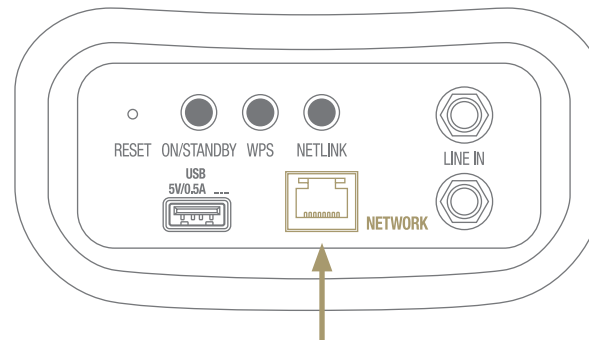
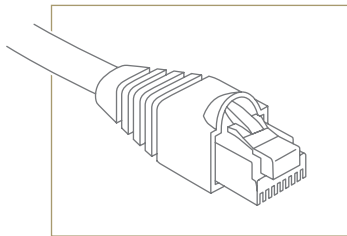
If you don't have an iOS device and you have a WPS router, go to [page 15](#)

**C** No WPS router



If you don't have an iOS device or a WPS router, go to [page 17](#)

## 02 Wired



Connect the supplied LAN cable between your router and your Consolette, then go to [page 21](#)



- DE Mit dem Heim-Netzwerk verbinden mit Hilfe der Marantz Consolette App\*
- Mit Hilfe Ihres iOS-Geräts kann die Marantz Consolette App automatisch die Netzwerkeinstellungen Ihrer Consolette konfigurieren.
- 01 Gehen Sie auf den App Store® und suchen Sie nach „Marantz Consolette“.
  - Downloaden und installieren Sie die kostenlose Marantz Consolette App. Gehen Sie zu **Seite 11**.
  - 02 Scannen Sie den QR-Code mit Hilfe Ihres iOS-Geräts und einer Scan-App, um die kostenlose Marantz Consolette App zu downloaden und zu installieren. Gehen Sie zu **Seite 11**.
- Wenn Sie im Besitz eines Android-Geräts sind, gehen Sie zu **Seite 21**.
- \* Sollten Sie die Marantz Consolette App nicht downloaden können, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung auf der CD-ROM.

- FR Connexion à votre réseau domestique en utilisant l'application Marantz Consolette\*
- En utilisant votre appareil iOS, l'application Marantz Consolette peut configurer automatiquement les paramètres réseau sur votre Consolette.
- 01 Rendez vous sur l'App Store® et cherchez «Marantz Consolette».
  - Téléchargez et installez l'application gratuite Marantz Consolette. Allez à la **page 11**.
  - 02 Lisez le code QR pour télécharger et installer l'application gratuite Marantz Consolette en utilisant votre appareil iOS et une application de décodage. Allez à la **page 11**.
- Si vous avez un appareil Android, allez à la **page 21**.
- \* Dans le cas où vous ne pouvez pas télécharger l'application Marantz Consolette, veuillez consulter le manuel utilisateur se trouvant sur le CD-ROM.

- ES Conexión de la red doméstica con la aplicación Marantz Consolette\*
- Mediante el dispositivo iOS, la aplicación Marantz Consolette puede configurar automáticamente los ajustes de red en la Consolette.
- 01 Ve a la App Store® y busca "Marantz Consolette"
  - Descarga e instala la aplicación gratuita Marantz Consolette. Ve a la **página 11**.
  - 02 Escanea el código QR para descargar e instalar la aplicación gratuita Marantz Consolette mediante el dispositivo iOS y una aplicación de escaneo de códigos. Ve a la **página 11**.
- Si tienes un dispositivo Android, ve a la **página 21**.
- \* Si no puedes descargar la aplicación Marantz Consolette, consulta el manual de instrucciones incluido en el CD-ROM.

- NL Aansluiten op een thuisnetwerk met de Marantz Consolette-app\*
- Als u de Marantz Consolette-app gebruikt op uw iOS-apparaat, kunt u de netwerkinstellingen van de Consolette automatisch configureren.
- 01 Ga naar de Apple App Store® en zoek naar 'Marantz Consolette'.
  - Download en installeer de gratis Marantz Consolette-app. Ga naar **pagina 11**.
  - 02 Scan de QR-code met een scan-app op uw iOS-apparaat om de gratis Marantz Consolette-app te downloaden en installeren. Ga naar **pagina 11**.
- Als u een Android-apparaat hebt, gaat u naar **pagina 21**.
- \* Als u de Marantz Consolette-app niet kunt downloaden, raadpleegt u de instructiehandleiding op de CD-ROM.

- IT Connessione alla rete domestica con l'app Marantz Consolette\*
- Con il dispositivo iOS, l'app Marantz Consolette può configurare automaticamente le impostazioni di rete della Consolette.
- 01 Andare nell'App Store® e cercare "Marantz Consolette".
  - Scaricare e installare l'app gratuita Marantz Consolette. Andare a **pagina 11**.
  - 02 Acquisire il codice QR per scaricare e installare l'app gratuita Marantz Consolette tramite il proprio dispositivo iOS e un'app di scansione. Andare a **pagina 11**.
- Se si possiede un dispositivo Android, andare a **pagina 21**.
- \* Se non si riesce a scaricare l'app Marantz Consolette, consultare il manuale di istruzioni fornito sul CD-ROM.

- DK Brug Marantz Consolette-app'en til tilslutning på hjemmenetværket\*
- Når du bruger dit iOS-apparat, kan Marantz Consolette-app'en automatisk konfigurere dine netværksindstillinger på din Consolette.
- 01 Gå til App Store® og find "Marantz Consolette".
  - Download og installer den gratis Marantz Consolette-app. Gå til **side 11**.
  - 02 Brug dit iOS-apparat og en skanner-app til at skanne QR-koden ind for at downloade og installer den gratis Marantz Consolette-app. Gå til **side 11**.
- Hvis du har et android-apparat, gå til **side 21**.
- \* I tilfælde af at du ikke kan downloade Marantz Consolette-app'en, bedes du se den vedlagte brugsvejledning på CD-ROM'en.

- JP マランツコンソレットアプリを使用してホームネットワークに接続する。
- iOSデバイス上でマランツコンソレットアプリを使用すると、自動的にコンソレットのネットワークの設定をすることができます。
- 01 App Store® で「Marantz Consolette」と検索してください。  
➤マランツコンソレットアプリをダウンロードしてインストールしてください。
  - マランツコンソレットアプリをダウンロードしてインストールしてください。  
**11 ページに進む**
  - 02 iOSデバイスと QR コードリーダーアプリで QR コードをスキャンし、無料のマランツコンソレットアプリをダウンロードしてください。  
**11 ページに進む**
- Android デバイスをお持ちの際は **21 ページ**をご覧ください。
- \* マランツコンソレットアプリをダウンロードできない場合は、同梱のCD-ROMの操作マニュアルをご覧ください。

- CH 使用 Marantz Consolette App\* 连接至您的家庭网络
- Marantz Consolette App 能够通过您的 iOS 设备自动配置您 Consolette 的网络设置。
- 01 转至 App 商店R并搜索 "Marantz Consolette"。
  - 下载并安装免费的 Marantz Consolette App。  
请转至第 **11** 页
  - 02 请使用您的 iOS 设备和一款扫描应用程序扫描 二维码以便下载并安装免费的 Marantz Consolette App。  
请转至第 **11** 页
- 如果您拥有的是一部 Android 设备, 那么请转至第 **21** 页。
- \* 如果您无法下载 Marantz Consolette App, 请参考 CD-ROM 上的说明手册。

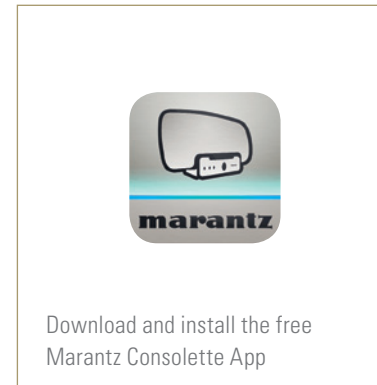
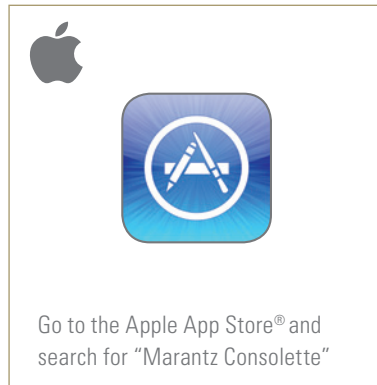


# A

## Connecting to your Home Network using the Marantz Consolette App\*

Using your iOS device, the Marantz Consolette App can automatically configure the network settings on your Consolette.

01



Go to  
page 11



02



Scan the QR Code to download and install the free Marantz Consolette App using your iOS device and a scanning app.

If you have an Android device, go to *page 21*

Go to  
page 11



\* In case you cannot download the Marantz Consolette App please refer to the instruction manual on the CD-ROM.

DE Mit dem Heim-Netzwerk verbinden  
mit Hilfe der Marantz Consolette App (Fortsetzung)

Docken Sie Ihr iOS-Gerät.

- 01 Berühren Sie die Ablage, um den Dock auszufahren.
- 02 Setzen Sie Ihr iOS-Gerät auf den Dock.

> Gehen Sie zu **Seite 13**.

FR Connexion à votre réseau domestique  
en utilisant l'application Marantz Consolette (suite)

Insertion de votre appareil iOS dans la station d'accueil.

- 01 Appuyez sur le tiroir pour ouvrir la station d'accueil.
- 02 Placez votre appareil iOS sur la station d'accueil.

> Allez à la **page 13**.

ES Conexión de la red doméstica  
con la aplicación Marantz Consolette (Continuación)

Acopla el dispositivo iOS.

- 01 Pulsa la bandeja para dejar a la vista la base.
- 02 Coloca el dispositivo iOS encima de la base que aparece.

> Ve a la **página 13**.

NL Aansluiten op een thuisnetwerk  
met de Marantz Consolette-app (vervolg)

Het iOS-device in het dock plaatsen.

- 01 Druk op de lade om het dock te onthullen.
- 02 Plaats het Apple iOS-apparaat op het onthulde dock.

> Ga naar **pagina 13**.

IT Connessione alla rete domestica  
con l'app Marantz Consolette (continua)

Inserire il dispositivo iOS nella docking station.

- 01 Premere il vassoio per scoprire la docking station.
- 02 Inserire il dispositivo iOS nella docking station.

> Andare a **pagina 13**.

DK Brug Marantz Consolette-app'en  
til tilslutning på hjemmenetværket (fortsat)

Sæt dit iOS-apparat i.

- 01 Tryk på bakken for at åbne docken.
- 02 Sæt dit iOS-apparat i den åbnede dock.

> Gå til **side 13**.

JP マランツコンソレットアプリを使用してホームネットワークに接続する (続き)

iOS デバイスをドックに接続します

- 01 トレイを押すとドックが出てきます。
- 02 出てきたドックに iOS デバイスを接続します。

> **13** ページに進む

CH 使用 Marantz Consolette App 连接至您的家庭网络 (接上页)

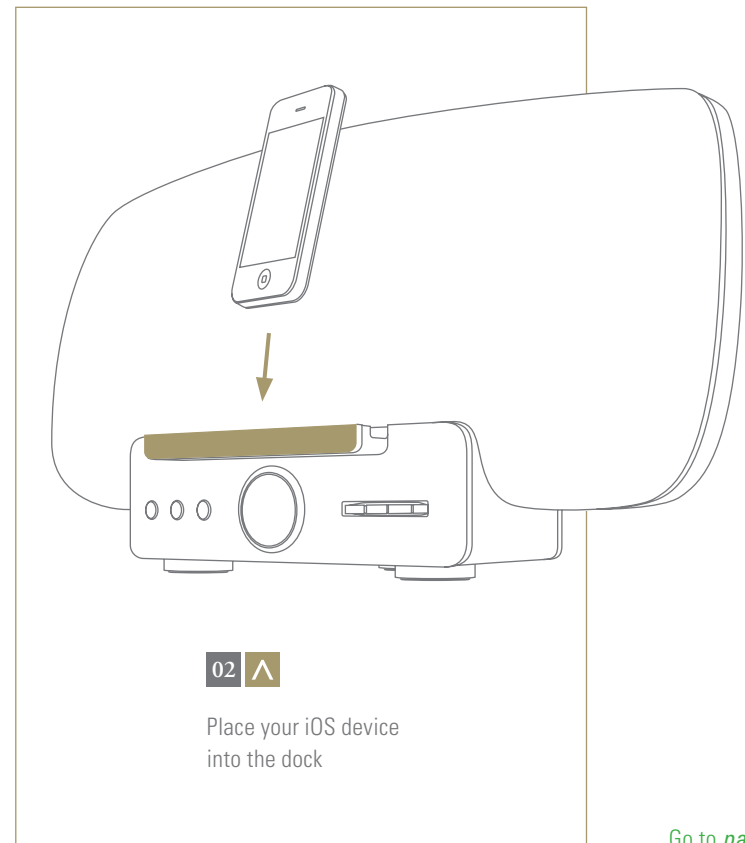
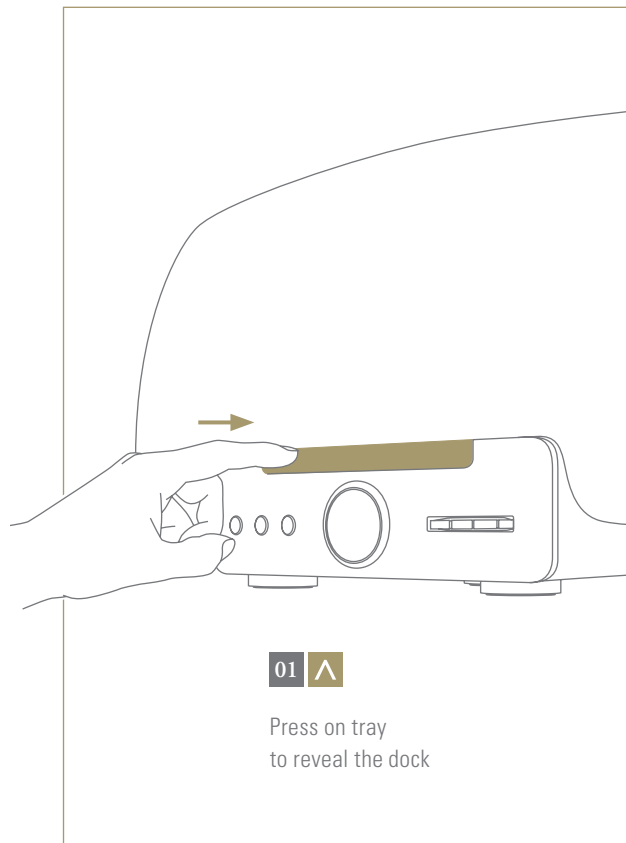
将您的苹果 iOS 设备放入底座

- 01 按下托盘以露出底座。
- 02 将您的苹果 iOS 设备放在露出的底座顶部

> 请转至第 **13** 页

# Connecting to your Home Network using the Marantz Consolette App (Continued)

Dock your iOS device



Go to [page 13](#)



DE Mit dem Heim-Netzwerk verbinden  
mit Hilfe der Marantz Consolette App (Fortsetzung)

Öffnen Sie die Marantz Consolette App.

Wählen Sie „NetLink“ und befolgen Sie die Anweisungen.

! NetLink funktioniert nur, während Ihr iOS-Gerät sich im Dock befindet. Lesen Sie *Seite 11*.

Sobald eine Netzwerkverbindung hergestellt ist, erscheint  auf dem Display.

✔ Gehen Sie zu *Seite 21*.

FR Connexion à votre réseau domestique  
en utilisant l'application Marantz Consolette (suite)

Lancement de l'application Marantz Consolette.

Sélectionnez «NetLink» et suivez les instructions.

! NetLink fonctionne uniquement quand votre appareil iOS est placé dans la station d'accueil.

Voir *page 11*.

Une fois le réseau activé,  s'affiche à l'écran.

✔ Allez à la *page 21*.

ES Conexión de la red doméstica  
con la aplicación Marantz Consolette (Continuación)

Abre la aplicación Marantz Consolette.

Selecciona "NetLink" y sigue las instrucciones.

! NetLink solo funciona cuando el dispositivo iOS está acoplado. Consulta la *página 11*.

Una vez la red está conectada,  aparece en la pantalla.

✔ Ve a la *página 21*.

NL Aansluiten op een thuisnetwerk  
met de Marantz Consolette-app (vervolg)

Open de Marantz Consolette-app.

Selecteer 'NetLink' en volg de instructies.

! NetLink werkt alleen als uw iOS-apparaat op het dock is geplaatst. Zie *pagina 11*.

Na verbinding met het netwerk verschijnt  op het display.

✔ Ga naar *pagina 21*.

IT Connessione alla rete domestica  
con l'app Marantz Consolette (continua)

Aprire l'app Marantz Consolette.

Scegliere "NetLink" e seguire le istruzioni.

! NetLink funziona soltanto quando il dispositivo iOS è collegato alla docking station.

Vedere *pagina 11*.

Una volta che il collegamento della rete è attivo, sul display appare .

✔ Andare a *pagina 21*.

DK Brug Marantz Consolette-app'en  
til tilslutning på hjemmenetværket (fortsat)

Åbn Marantz Consolette-app'en.

Vælg "NetLink" og følg instruktionerne.

! NetLink fungerer kun, når dit iOS-apparat er i docken. Se *side 11*.

Når netværket är anslutet visas  på displayen.


✔ Gå til *side 21*.

JP マランツコンソレットアプリを使用してホームネットワークに接続する (続き)

マランツcコンソレットアプリを開く

「NetLink (ネットリンク)」を選択してアプリの指示に従ってください

! NetLink (ネットリンク)アプリは iOS デバイスがドックに接続されているときのみ作動します。11ページをご確認ください。

ネットワークの接続後、 がディスプレイに表示されます。

✔ 21ページに進む

CH 使用 Marantz Consolette App 连接至您的家庭网络 (接上页)

打开 Marantz Consolette App

选择 "NetLink" 并按指示操作

! 只有将您的 iOS 设备放入底座之后, NetLink 才会发生作用。

请查看第 11 页

一旦连接上网络,  将会显示在屏幕上。

✔ 请转至第 21 页

# Connecting to your Home Network using the Marantz Consolelette App (Continued)


Open the Marantz Consolelette App



**!** NetLink only works when your iOS device is docked. See [page 11](#).

Select “NetLink” and follow the instructions



Once network is connected,  appears on the display.

Go to [page 21](#)



- DE Mit dem Heim-Netzwerk verbinden mit Hilfe eines WPS-Routers
- Wi-Fi gesichertes Setup.
- 01 Drücken Sie den WPS-Schalter auf Ihrem Router.
  - 02 Drücken Sie anschließend innerhalb von **2 Minuten** den WPS-Schalter auf Ihrer Consolette.
  - 03 Bitte haben Sie ein wenig Geduld, da die Verbindungsherstellung einige Minuten in Anspruch nehmen kann. Die vordere Anzeige der Consolette zeigt den Verbindungsstatus.
- ✓ Gehen Sie zu **Seite 21**.

- FR Connexion à votre réseau domestique en utilisant un routeur WPS
- Configuration d'un réseau WiFi protégé.
- 01 Appuyez sur le bouton WPS de votre routeur.
  - 02 Puis, appuyez sur le bouton WPS de votre Consolette dans les **deux minutes** qui suivent.
  - 03 Attendez patiemment l'établissement de la connexion qui peut prendre quelques minutes. L'écran en façade de la Consolette affichera le statut de la connexion.
- ✓ Allez à la **page 21**.

- ES Conexión a la red doméstica mediante un router WPS
- Configuración para Wi-Fi protegida.
- 01 Pulsa el botón WPS del router.
  - 02 Luego pulsa el botón WPS de la Consolette en un periodo de **2 minutos** como máximo.
  - 03 Espera un momento, puesto que la conexión puede tardar unos minutos en realizarse. El panel frontal de la Consolette mostrará el estado de la conexión.
- ✓ Ve a la **página 21**.

- NL Aansluiten op een thuisnetwerk met een WPS-router
- Beschermde configuratie via Wi-Fi.
- 01 Druk op de WPS-knop op de router.
  - 02 Druk vervolgens binnen **2 minuten** op de WPS-knop op de Consolette.
  - 03 Het tot stand brengen van de verbinding kan enkele minuten duren. Op het frontpaneel van de Consolette wordt de status van de verbinding weergegeven.
- ✓ Ga naar **pagina 21**.

- IT Connessione alla rete domestica con un router WPS
- Configurazione Wi-Fi protetta.
- 01 Premere il tasto WPS del router.
  - 02 Entro **2 minuti**, premere il tasto WPS della Consolette.
  - 03 Attendere; la connessione potrebbe durare qualche minuto. Il pannello anteriore della Consolette indica lo stato della connessione.
- ✓ Andare a **pagina 21**.

- DK Brug en WPS-router til tilslutning på hjemmenetværket
- Wi-Fi beskyttet installering.
- 01 Tryk på knappen WPS på din router.
  - 02 Tryk indenfor **to minutter** på knappen WPS på din Consolette.
  - 03 Vent venligst, da oprettelsen af forbindelsen kan tage nogle minutter. Frontpanelet på Consolette viser forbindelsens status.
- ✓ Gå til **side 21**.

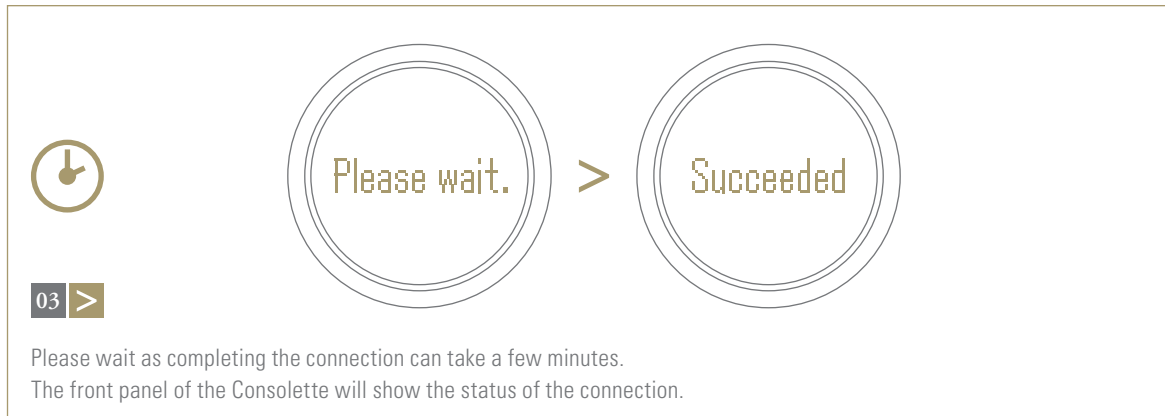
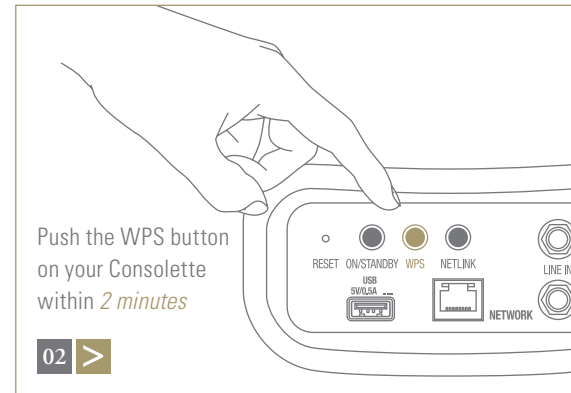
- JP WPS ルーターを使用してホームネットワークに接続する
- WiFi プロテクションセットアップ
- 01 ルーターの WPS ボタンを押してください。
  - 02 2分以内にコンソレットの WPS ボタンを押してください。
  - 03 接続が完了するまで数分間待ちます。コンソレットのディスプレイに接続状況が表示されます。
- ✓ 21 ページに進む

- CH 请使用一部 WPS 路由器连接至您的家庭网络
- Wi-Fi 加密设置
- 01 请按您路由器上的 WPS 按钮。
  - 02 然后在 2 分钟内按下您 Consolette 上的 WPS 按钮
  - 03 请稍候, 完成连接可能需要几分钟的时间。Consolette 的前端面板将会显示连接状态。
- ✓ 请转至第 21 页

## B

# Connecting to your Home Network using a WPS Router

## Wi-Fi protected setup



Go to [page 21](#)



- DE Mit dem Heim-Netzwerk verbinden mit Hilfe eines PC oder Mac
- Starten Sie neu und wählen Sie Ihr Netzwerk.
- 01 Drücken Sie den „NETLINK“-Schalter.
  - 02 Bitte haben Sie ein wenig Geduld, da der Neustart ungefähr 30 Sekunden dauert.
  - 03 Wählen Sie auf Ihrem Mac oder PC das Netzwerk namens „Consolette\_NetLink“ aus Ihren Wi-Fi-Netzwerkeinstellungen (Mac) oder aus Ihrer Taskleiste (PC).
- ✓ Gehen Sie zu **Seite 19**.

- FR Connexion à votre réseau domestique en utilisant un PC ou un Mac
- Redémarrage et sélection du réseau.
- 01 Appuyez sur le bouton NETLINK.
  - 02 Veuillez patienter, le redémarrage pouvant prendre 30 secondes.
  - 03 Sur votre Mac ou PC, sélectionnez le réseau « Consolette\_NetLink » apparaissant dans les paramètres réseau WiFi (Mac) ou dans la barre des tâches (PC).
- ✓ Allez à la **page 19**.

- ES Conexión a la red doméstica mediante un PC o Mac
- Reinicia el equipo y selecciona la red.
- 01 Pulsa el botón NETLINK.
  - 02 Espera, puesto que el reinicio puede tardar aproximadamente 30 segundos.
  - 03 En Mac o PC, selecciona la red llamada "Consolette\_NetLink" desde la configuración de redes inalámbricas (Mac) o desde la barra de tareas (PC).
- ✓ Ve a la **página 19**.

- NL Aansluiten op een thuisnetwerk met een pc of Mac
- Opnieuw opstarten en het netwerk selecteren.
- 01 Druk op de NETLINK-knop.
  - 02 Het opnieuw opstarten kan ongeveer 30 seconden duren.
  - 03 Selecteer op uw Mac of pc het netwerk met de naam 'Consolette\_NetLink' in de Wi-Fi-netwerkeinstellingen (Mac) of op de taakbalk (pc).
- ✓ Ga naar **pagina 19**.

- IT Connessione alla rete domestica con un PC o Mac
- Riavviare e selezionare la rete.
- 01 Premere il tasto NETLINK.
  - 02 Attendere; il riavvio durerà all'incirca 30 secondi.
  - 03 Dal Mac o dal PC, selezionare la rete "Consolette\_NetLink" dalle impostazioni della rete Wi-Fi (Mac) o dalla barra delle applicazioni (PC).
- ✓ Andare a **pagina 19**.

- DK Brug en pc eller Mac til tilslutning på hjemmenetværket
- Genstart, og vælg dit netværk.
- 01 Tryk på knappen NETLINK.
  - 02 Vent venligst, da genstarten kan tage ca. 30 sekunder.
  - 03 Vælg det netværk på din Mac eller pc, der hedder "Consolette\_NetLink" (Consolette installation), fra Wi-Fi netværksindstillingerne (Mac) eller proceslinjen (pc).
- ✓ Gå til **side 19**.

- JP PC かマックを使用してホームネットワークに接続する
- 再起動してネットワークを選択します
- 01 NETLINK (ネットリンク) ボタンを押します。
  - 02 再起動が完了する 30 秒ほどかかりますのでお待ち下さい。
  - 03 マックの場合は WIFI ネットワーク設定、PC の場合はタスクバーから、「Consolette\_NetLink」というネットワークを選択します。
- ✓ **19 ページに進む**

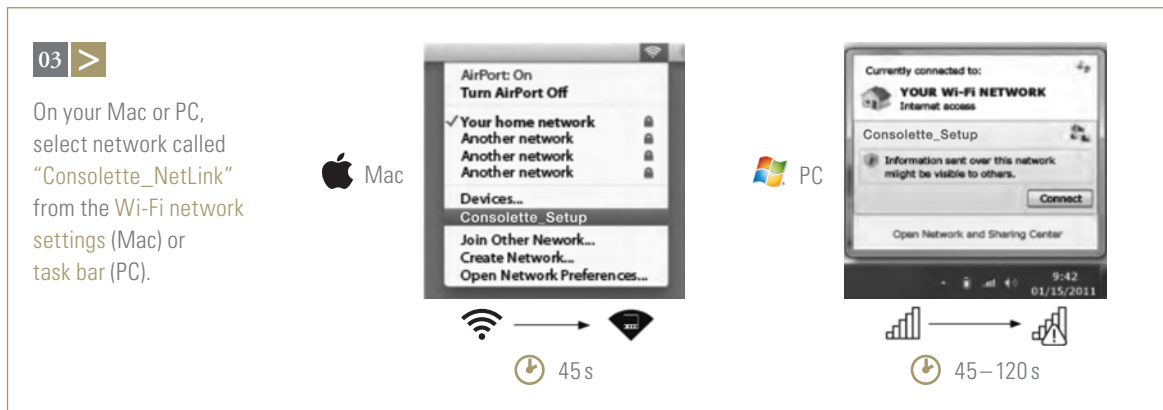
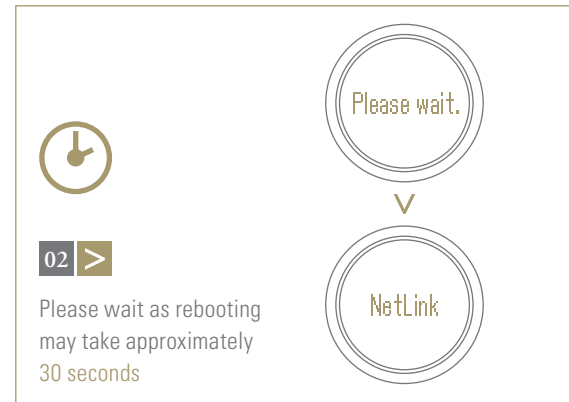
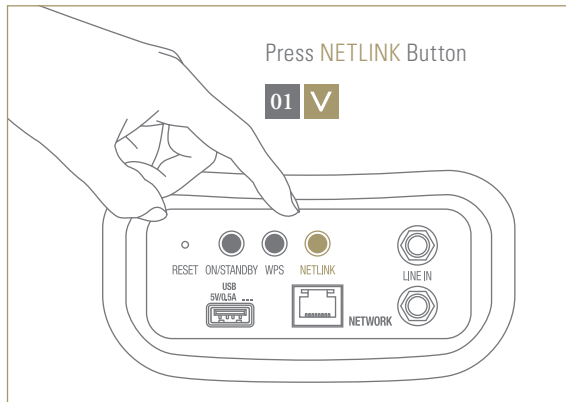
- CH 请使用一台 PC 或 Mac 电脑连接至您的家庭网络
- 重启并选择您的网络
- 01 按下 NETLINK 按钮。
  - 02 请稍候，重启可能需要大约 30 秒的时间。
  - 03 在您的 Mac 或 PC 电脑上，请在 Wi-Fi 网络设置 (Mac) 或任务栏 (PC) 中选择名为“Consolette\_NetLink”的网络。
- ✓ 请转至第 **19** 页



# C

## Connecting to your Home Network using a PC or Mac

Reboot and select your network



Go to page 19



- DE Mit dem Heim-Netzwerk verbinden mit Hilfe eines PC oder Mac (Fortsetzung)
- Verwenden Sie Ihren Webbrowser für die Konfiguration.
- 01 Starten Sie Ihren Webbrowser und geben Sie in die Adresszeile folgende Adresse ein:  
*http://169.254.1.1*
  - 02 Klicken Sie auf **Network**.
  - 03 Wählen Sie den Namen Ihres Heimnetzwerks (**SSID**) aus dem Auswahlménú und geben Sie das Passwort ein (sofern zutreffend). Klicken Sie auf **APPLY**(Anwenden), um die Einstellungen auf Ihrer Consolette zu speichern..
  - 04 Bitte haben Sie ein wenig Geduld, da der Neustart ungefähr **30 – 120 Sekunden** dauert.
- ✓ Gehen Sie zu **Seite 21**.

- FR Connexion à votre réseau domestique en utilisant un PC ou un Mac (suite)
- Utilisation de votre navigateur Internet pour la configuration.
- 01 Lancez votre navigateur Internet et saisissez *http://169.254.1.1* dans la barre d'adresse.
  - 02 Cliquez sur **Network**.
  - 03 Sélectionnez le nom de votre réseau domestique (**SSID**) dans la liste déroulante et saisissez le mot de passe (le cas échéant). Cliquez sur **APPLY**(Appliquer) pour enregistrer ces paramètres dans votre Consolette.
  - 04 Veuillez patienter, le redémarrage pouvant prendre **30 – 120 secondes**.
- ✓ Allez à la **page 21**.

- ES Conexión a la red doméstica mediante un PC o Mac (Continuación)
- Utiliza el navegador web para realizar la configuración.
- 01 Inicia el navegador web y conéctate a *http://169.254.1.1* en la barra de direcciones.
  - 02 Haz clic en **Network**.
  - 03 Selecciona el nombre de tu red doméstica (**SSID**) de la lista desplegable y escribe la contraseña (si es necesario). Haz clic en **APPLY**(Aplicar) para guardar estos ajustes en el Consolette.
  - 04 Espera, puesto que el reinicio puede tardar aproximadamente entre **30 y 120 segundos**.
- ✓ Ve a la **página 21**.

- NL Aansluiten op een thuisnetwerk met een pc of Mac (vervolg)
- Webbrowser gebruiken voor configuratie.
- 01 Start een webbrowser en maak verbinding met *http://169.254.1.1* in de adresbalk.
  - 02 Klik op **Network**.
  - 03 Selecteer de naam van je thuisnetwerk (**SSID**) in de vervolkeuzelijst en voer het wachtwoord in (indien van toepassing). Klik op **APPLY**(Toepassen) om deze instellingen op je Consolette op te slaan.
  - 04 Het opnieuw opstarten kan ongeveer **30 – 120 seconden** duren.
- ✓ Ga naar **pagina 21**.

- IT Connessione alla rete domestica con un PC o Mac (continua)
- Utilizzare il browser Web per la configurazione.
- 01 Avviare il browser Web e collegarsi all'indirizzo *http://169.254.1.1* nella barra degli indirizzi.
  - 02 Fare clic su **Network**.
  - 03 Scegliere il nome della rete domestica (**SSID**) dall'elenco a discesa e immettere la password (se applicabile). Fare clic su **APPLY**(Applica) per salvare le impostazioni nell'impianto Consolette.
  - 04 Attendere; il riavvio durerà all'incirca **30 – 120 secondi**.
- ✓ Andare a **pagina 21**.

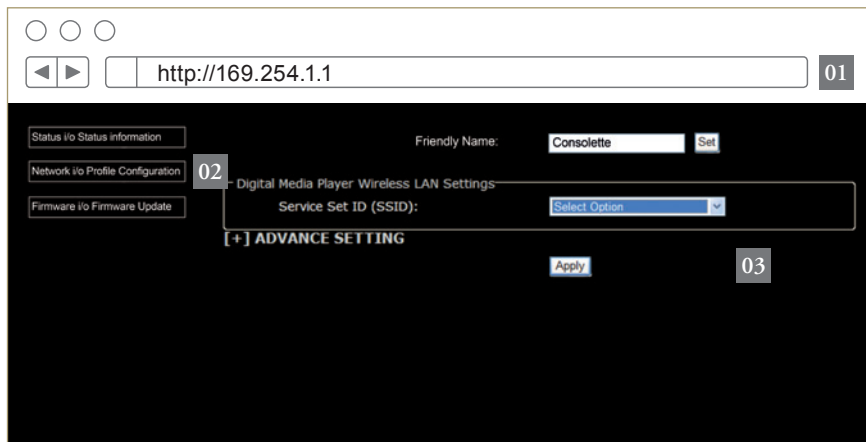
- DK Brug en pc eller Mac til tilslutning på hjemmenetværket (fortsat)
- Brug en webbrowser til konfigurationen.
- 01 Åbn din webbrowser og opret forbindelse med *http://169.254.1.1* i adresselinjen.
  - 02 Klik på **Network**.
  - 03 Vælg ditt hemnätverk (**SSID**) i rullgardinslistan och ange lösenordet (i förekommande fall). Klicka på **APPLY**(Använd) när du vill spara inställningarna på din Consolette.
  - 04 Vent venligst, da genstarten kan tage ca. **30 – 120 sekunder**.
- ✓ Gå til **side 21**.

- JP PC かマックを使用してホームネットワークに接続する (続き)
- ウェブブラウザを使用して設定します
- 01 ウェブブラウザを起動して、アドレスバーに *http://169.254.1.1* と入力して接続します。
  - 02 **Network** をクリックします。
  - 03 ドロップダウンリストからホームネットワークの名前 (**SSID**) を選択して、パスワードを入力します (適宜)。 **APPLY** (適用) をクリックして、設定をクークーンに書き込みます。
  - 04 再起動が完了するまで **30 ~ 120 秒**ほどかかりますのでお待ち下さい。
- ✓ 21ページに進む

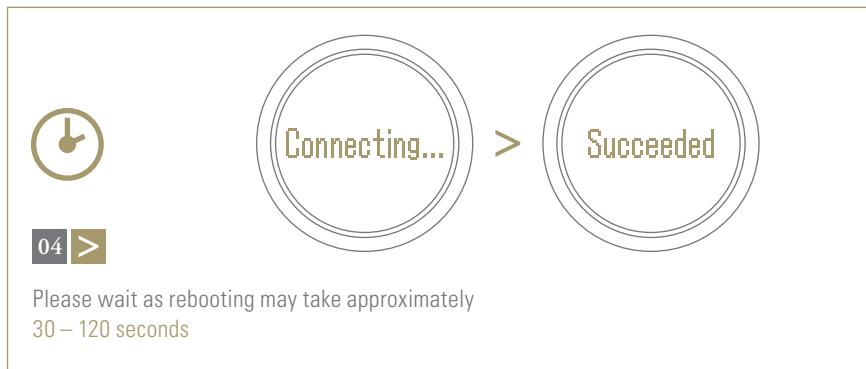
- CH 请使用一台 PC 或 Mac 电脑连接至您的家庭网络 (接上页)
- 通过网页浏览器进行配置
- 01 启动您的网页浏览器并在地址栏中输入地址 *http://169.254.1.1*。
  - 02 单击 **Network**。
  - 03 从下拉列表中选择您的家庭网络名称 (**SSID**) 并输入密码 (如适用)。
  - 04 请稍候, 重启可能需要大约 **30 – 120 秒**的时间。
- ✓ 请转至第 **21** 页

# Connecting to your Home Network using a PC or Mac (Continued)

Use web browser for configuration



- 01 Launch a web browser and connect to `http://169.254.1.1` in the address bar.
- 02 Click **Network**.
- 03 Select your home network name (SSID) from the drop down list and enter the password (if applicable). Then click **Apply** to save these settings to your Consolette.



Go to [page 21](#)



- DE Musik abspielen  
mit Hilfe der Marantz Consolette App
- 01 Downloaden Sie die Marantz Consolette App:  
Gehen Sie auf den App Store® oder Google Play und suchen Sie nach „*Marantz Consolette*“  
oder scannen Sie den QR-Code, um die Marantz Consolette App mit Ihrem Smartphone und  
einer Scan-App zu downloaden und zu installieren.
  - 02 Wählen Sie einen Musik-Player ...  
... und genießen Sie Ihre Lieblingsmusik.

- FR Écouter ses musiques  
avec l'application Marantz Consolette
- 01 Téléchargement de l'application Marantz Consolette:  
Allez sur l'App Store ou sur Google Play et cherchez «*Marantz Consolette*»  
ou lisez le code QR pour télécharger et installer l'application Marantz Consolette  
au moyen de votre smartphone et d'une application de décodage.
  - 02 Sélectionnez le lecteur de musique ...  
... et écoutez vos morceaux préférés.

- ES Reproducción de música  
con la aplicación Marantz Consolette
- 01 Descarga la aplicación Marantz Consolette:  
Ve a Apple App Store® o a Google Play y busca "*Marantz Consolette*"  
o escanea el código QR para descargar e instalar la aplicación Marantz Consolette  
con el teléfono inteligente y una aplicación de escaneo de códigos.
  - 02 Selecciona el reproductor de música ...  
... y empieza a disfrutar de tu música favorita.

- NL Luisteren naar muziek  
met de Marantz Consolette-app
- 01 De Marantz Consolette-app downloaden:  
Ga naar de App Store® of naar Google Play en zoek naar '*Marantz Consolette*'  
of scan de QR-code met een scan-app op uw smartphone om de Marantz Consolette-app  
te downloaden en installeren.
  - 02 Selecteer de muziekspeler ...  
... en geniet van uw favoriete muziek.

- IT Ascolto di musica  
con l'app Marantz Consolette
- 01 Scaricare l'app Marantz Consolette:  
Andare nell'App Store® di Apple o su Google Play e cercare "*Marantz Consolette*" oppure  
acquisire il codice QR per scaricare e installare l'app Marantz Consolette con uno smartphone e  
un'app di scansione.
  - 02 Scegliere il lettore ...  
... e godersi la propria musica preferita.

- DK Nyd musikken  
med Marantz Consolette-app'en
- 01 Download Marantz Consolette-app'en:  
Gå til Apple App Store® eller til Google Play og find "*Marantz Consolette*"  
eller brug din smartphone og en skanner-app til at skanne QR-koden ind for at downloade  
og installere Marantz Consolette-app'en.
  - 02 Vælg Music Player ...  
... og nyd din yndlingsmusik.

- JP マランツコンソレットアプリを使用して音楽を楽しむ。
- 01 マランツコンソレットアプリをダウンロードする。  
App Store®もしくは Google Play で「*Marantz Consolette*」を検索するか、スマートフォンのQRコードリーダーアプリで QR コードをスキャンして、マランツコンソレットアプリをダウンロードしてインストールしてください。
  - 02 ミュージックプレーヤーを選択します ...  
... そして好きな音楽をお楽しみください。

- CH 通过 Marantz Consolette App 欣赏音乐
- 01 下载 Marantz Consolette App  
使用您的智能手机和一款扫描应用程序，转至 App Store® 或者 Google Play 并搜索 "*Marantz Consolette*" 或者扫描二维码，进而下载并安装 Marantz Consolette App。
  - 02 选择音乐播放器...  
... 并欣赏您最喜爱的音乐

# Enjoying Music using the Marantz Consolette App

01 Download the Marantz Consolette App

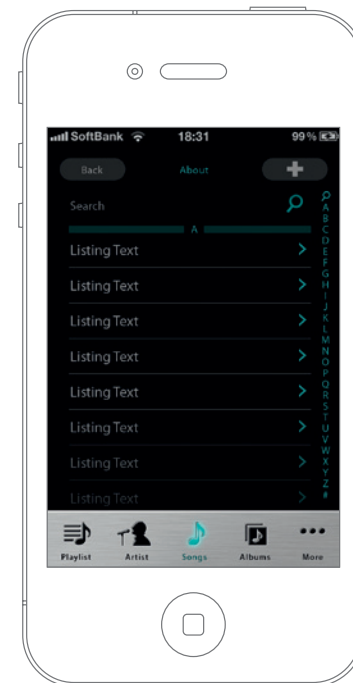


Go to the App Store® or to Google Play and search for “Marantz Consolette” or scan the QR Code to download and install the free Marantz Consolette App using your smartphone and a scanning app.

02 Select Music Player ...



... and enjoy your favourite music

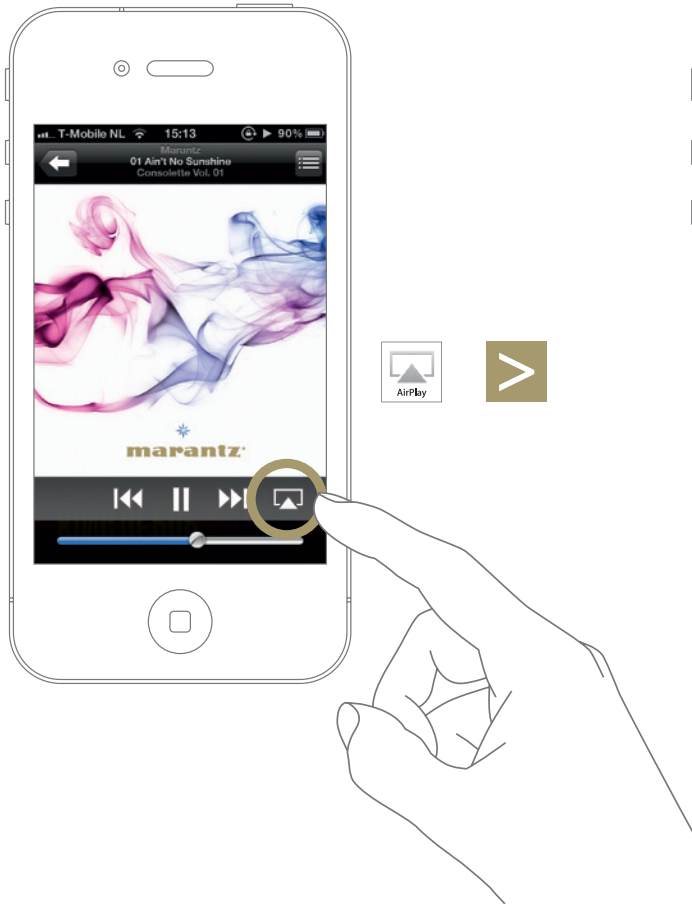


- DE Musik abspielen  
mit Hilfe von Apple AirPlay®
- 01 Berühren Sie das AirPlay-Symbol der Musik-App die AirPlay unterstützt.
  - 02 Wählen Sie Marantz Consolette aus der Liste der AirPlay-Geräte.
  - ✓ Genießen Sie Ihre Musik!
- FR Écouter ses musiques  
avec Apple AirPlay®
- 01 Activez l'icône AirPlay depuis l'une des applications musicales prenant en charge cette fonction.
  - 02 Sélectionnez Marantz Consolette dans la liste des appareils AirPlay.
  - ✓ Profitez de votre musique!
- ES Reproducción de música  
con Apple AirPlay®
- 01 Pulsa el icono AirPlay desde cualquier aplicación compatible con AirPlay.
  - 02 Selecciona Marantz Consolette desde la lista de dispositivos AirPlay.
  - ✓ ¡Disfruta de la música!
- NL Luisteren naar muziek  
met Apple AirPlay®
- 01 Tik op het AirPlay-symbool in een willekeurige muziek-app die AirPlay ondersteunt.
  - 02 Selecteer de Marantz Consolette in de AirPlay-lijst met apparaten.
  - ✓ Geniet van uw muziek!

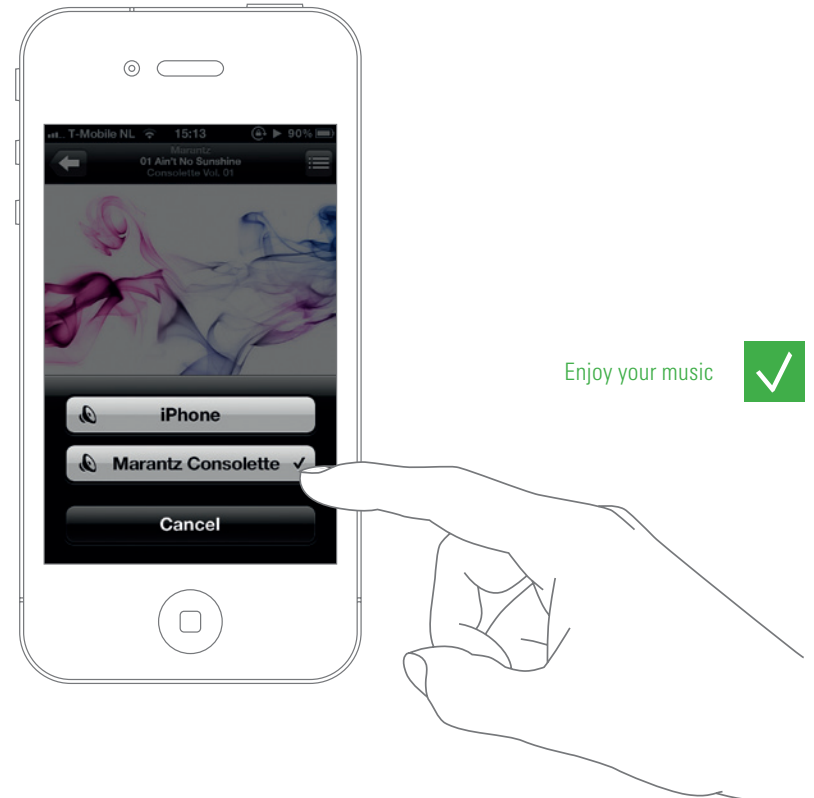
- IT Ascolto di musica  
con Apple AirPlay®
- 01 Sfiurare l'icona di AirPlay da una qualsiasi app musicale che supporti AirPlay.
  - 02 Selezionare Marantz Consolette dall'elenco dei dispositivi AirPlay.
  - ✓ Godetevi la musica!
- DK Nyd musikken  
med Apple AirPlay®
- 01 Tryk på ikonen AirPlay i en musik-app, der understøtter AirPlay
  - 02 Vælg Marantz Consolette i listen over AirPlay-apparater
  - ✓ Nyd din musik!
- JP Apple AirPlay を利用して音楽を楽しむ
- 01 AirPlay をサポートするミュージックアプリの AirPlay アイコンをクリックしてください。
  - 02 AirPlay デバイスリストからマランツコンソレットを選択します。
  - ✓ 音楽をお楽しみください！
- CH 通过苹果 AirPlay 欣赏音乐
- 01 在任一款支持 AirPlay 的音乐播放应用程序中，按下 AirPlay 图标
  - 02 从 AirPlay 设备列表中选择 Marantz Consolette
  - ✓ 欣赏您的音乐吧！

# Enjoying Music using Apple AirPlay®

- 01 Tap the AirPlay Icon from within any music app that supports AirPlay



- 02 Select the Marantz Consolette from the AirPlay Device list





marantz®



*Consolette*

Premium  
Speaker Dock

Quick Setup  
Guide